

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918
25 (1911)**

28 (2.2.1911)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-553784](#)

Norddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes.

Das Norddeutsche Volksblatt erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und gesetzlichen Feiertagen. — Abonnementpreis bei Verabrechnung für einen Monat einschließlich Beitrags 75 Pf., durch den Post bezogen vierfach jährlich 2,25 M., für zwei Monate 1,50 M., monatlich 75 Pf. einschließlich Beitrags.

— Mit — | Ansetze die fünfzigstausende Körpersäule über deren Raum für die Inserenten in Münsterlingen-Wilhelmshaven in Utingen, sowie der Fesseln 15 Pf., für sonstige auswärtige Inserenten 20 Pf.; bei Werbeabteilungen entsprechender Rabatt. Wöchentliche Anzeigen aus kleinerer als der Grundfläche gelten werden, so werden sie auch noch erheblich berechnet. Mindestpreis 50 Pf.

— Redaktion und Haupt-Expedition in Bant, Peterstraße 20/22. — Fernsprech-Auslauß Nr. 58, Amt Wilhelmshaven. —

Filiale in Heppens: Ullmenstraße 24. Fernsprecher 530.

25. Jahrgang.

Bant, Donnerstag den 2. Februar 1911.

Nr. 28.

Paul Singer †.

Ein Kämpferleben hat gedenkt. Die markante Persönlichkeit, die seit mehr
denn zwanzig Jahren in der Leitung der sozialdemokratischen Partei mitgewirkt, im
Reichstage sie vertreten hat — unser Genosse Paul Singer — weiß nicht mehr
unter den Lebenden. Der Tod hat wieder eine schmerzhafte Lücke in die Partei
gerissen, ihr einen herben Verlust beigebracht.

Als vor wenigen Tagen seine Erkrankung an Influenza in sensationeller Weise
von bürgerlichen Blättern gemeldet wurde, konnte der „Borwitz“ erläutern, daß die
Krankheit nicht gefährlich sei. Schnell aber hat sie sich zum Schlimmsten gewendet.
Gestern (Dienstag) morgen erhielten wir die Nachricht, daß man sich auf das
Schlimmste gefaßt machen müßt und am Nachmittag brachte der Telegraph schon
die Todesnachricht: Unter Genosse hatte mittags seine Augen für immer zugemacht.
Es war uns noch möglich, in einem Teil der Auflage sie unsrer Lesern mitzuteilen.

Sein durch ältere Leiden geplagter Körper (Atemröhrenentzündung, Asthma und
Nierenaffektionen) konnte die Erkrankungsanfälligkeit nicht mehr überwinden. Paul
Singer ist am 16. Januar 1844 geboren; somit 67 Jahre alt geworden. Was
der so plötzlich Verstorbene der Partei gewollt, läßt sich nicht in einem kurzen
Nachruf schildern; davon zeugt ihre Geduld auf vielen Blättern. Als junger
Kaufmann in Berlin hat er sich der sozialdemokratischen Partei und zwar der
Eisenacher Richtung angeschlossen. Viele Jahre war er in der Oeffentlichkeit nicht
bekannt und wirkte er nur im Hintergrund, aber eifrig und fruchtbringend. Als aber
unter dem Sozialistengesetz die Verhältnisse sein Hervortreten verlangten, bekannte er
sich leidenschaftlich, der Partei auch öffentlich seine Dienste zu wenden. Galt zu
gleicher Zeit wieder Singer von den Berliner Arbeitern in das Stadtverordneten-
kollegium und in den Reichstag geschickt, in welchen Adressenhaus er ununterbrochen
Geltung (Dienstag) morgen erhielten wir die Nachricht, daß man sich zum Schlimmsten
gefaßt machen müßt und am Nachmittag brachte der Telegraph schon
die Todesnachricht: Unter Genosse hatte mittags seine Augen für immer zugemacht.
Es war uns noch möglich, in einem Teil der Auflage sie unsrer Lesern mitzuteilen.

Auf dem Parteitag in Halle wurde Singer denn auch vom Vorsitzenden mit
Bevel zusammen gewählt und hat dieses Amt bis jetzt innegehabt. Singer war
auch, wieder mit Bevel zusammen, Vorsitzender der sozialdemokratischen Fraktion
des Reichstages. Hervorragend war Singer als Vetter von Kongressen. Galt alle
deutschen Parteitage seit 1890, ausgenommen Bremen und Magdeburg — infolge
Krankheit verhindert —, sind von ihm geleitet worden. Auch auf den seit jener
Zeit stattgefundenen internationalen Kongressen hat er an deren Leitung mitgewirkt.
Seine Fähigkeiten verhalfen ihm auch einflußreiche Positionen im Reichstage wie
im Berliner Stadtparlament. Im Reichstag hat er es bis zu seinem Ende dem
Seniorennkonvent angebot. Viele Jahre war er Vorsitzender der Gesellschaftsordnungskommission,
welches Amt er niedergelegt, als bei den Räumungen um den Zolltarif 1902 die
Reichstagsmehrheit die Gesellschaftsordnung gewaltig änderte. Eine dieser
Änderungen gab dem Reichstagspräsidenten das Recht, Mitglieder des Reichstages,
wenn sie gegen die Gesellschaftsordnung verstoßen, aus dem Saal zu weisen. Die
Strafe der Ausweisung aus dem Reichstagsabgremiumsaal traf auf Singer. Er
blieb jedoch im Saale. Auf eine gewaltsame Entfernung wollte der Präsident
Vollstrecker es aber nicht ankommen lassen, wodurch unterliegt er ferner die Anwendung
dieser Bestimmung der Gesellschaftsordnung. Auch als Mitglied der Budgetkommission
hat Singer sehr oft wirksam und entscheidend in die Verhandlungen eingegriffen
und war ihm mancher Erfolg beschrieben.

Nicht weniger Anerkennung seiner Tätigkeit erwarb sich Singer auf dem
Berlin-Kongreß durch seine umfangreichen Kenntnisse und seinen klaren Blick in
communale Fragen. Über seine kommunale Tätigkeit kann man nicht reden,
ohne seiner Mitgliedschaft im Abgeordneten zu gedenken. Die Sorge für die Armuten
der Armen hat ihm viele Freunde gemacht. Seine Energie ist es auch zu verdanken,
daß die Polizei, welche das Amt unter ihre Obhut nehmen wollte, von seiner
Schwelle weggewiesen wurde. Der Verein drohte, das gewaltsame Eindringen der
Polizei in das Amt mit dem Schleichen desgleichen zu beantworten.

Ein Mann wie Singer konnte es nicht an Feinden fehlen, die ihn in der
gehässigsten Weise verfolgten und verleumdeten. So waren es besonders die
Antisemiten, die den „Juden Singer“ in der schamlosen Weise verleumdeten und
besleidigten. So behaupteten sie, Singer habe keine Nährinnen so schlecht bezahlt,
daß sie der gewerblichen Unzucht in die Arme getrieben werden seien. Singer, der
lange diese Verleumdungen unbeachtet ließ, sah sich schließlich doch gezwungen, die
Verleumder an Gerichtsstelle zu brandmarken und bestrafen zu lassen.

Unser Berliner Mitarbeiter schreibt zu der Trauerfeier:

„Mit Paul Singer geht von uns wieder einer der letzten, ohne die man sich
die Partei nur schwer vorstellen kann. Wie ihn in der zweimillionenstadt Berlin
deinak jedes Kind kannte, so kannte ihn fast jeder Mann und jede Frau in der
Dreimillionenpartei. Wenn Gegner, Auktorialschreiber von der deutschen Sozial-
demokratie sprachen, gehörte der Name Singer zu den ersten, die genannt wurden.“

Als Vorsitzender, Wortführer, Firmenräger, im Reichstag, in der Berliner Stadt-
verordnetenversammlung, auf den Parteitagen und internationalen Kongressen, schien
er fast allgemeinrägerig zu sein; wo sich Sozialdemokraten zu einem Tag und
wichtigster Beratung zusammenfinden, stets tauchte vorne der mäßige, markante
Ropf Paul Singers auf. Es ist nicht zuviel gesagt: es ist so gut wie überall
dabei gewesen und nicht bloß als Redner leerer Wüden, sondern als Aussichts-
weiser, verantwortungsvoller Pflichten. Überall wird er uns fehlen!

Am Vorabend dieses Hütters der Redefreiheit ist auch der gleichzeitigen Wah-
heit freies Wort verhaftet. Ein Andenken verträgt die Würde, die nicht verhöhlt
und nicht vergaßt. Und Wahrheit ist, daß Paul Singer ein vorzüllscher Mann
war, den seine seltenen Charaktereigenschaften in noch höherem Maße zur Rolle
eines Parteiführers befähigten, als die Vorgabe seiner ungewöhnlichen Begabung.
Er war ein redlich, unermüdlich Schaffender, eine enorme Arbeitskraft. Einmal von
der Natur des Dänen, der Wasser seiner Vaterstadt Berlin schmäkt, läßt in
seinem Wesen übergegangen zu sein, eine Schwierigkeits, die sich in jedem Augenblick
noch wieder überwindet und die schließlich in ihrer bedächtigen Gangart Ziele
überholt, von denen nervös Holt und einnehmend Gewandtheit vielleicht längst
zulämmere gebrochen wären. So war Paul Singer: nicht leicht beweglich aber fest,
nicht glänzend, aber zart, kein Draufgänger, aber ein Standhafter. Und so mußte
er sein, um der Arbeiterbewegung werden zu können, was er ist.

Keinelei konnte man ihn für einen Phlegmatiker halten, politische Tages-
ereignisse, die die Nerven des Journalisten schon übertrieben lassen, schienen ihn kaum
noch zu berühren. Aber, diese unerträgliche Ruhe, die lebhafte Temperamente,
wie sie sich in einer Kampfpartei, namentlich zusammenfinden, zum Überdruss,
selbst zum Spott reizte — wie oft hat sie der Partei in schwierigen Situationen
unerschöpfliche Dienste geleistet! Allerdings entzündet sich die Leidenschaft leichter als
an Progen des jüngsten Rechts, die überall auftauchen, wo in parlamentarischen
Verhandlungen Gezänke häufig aneinanderstoßen. In solchen Situationen wandten
sich alle Blicke der Fraktionskollegen oder der Parteitagsmitglieder auf Paul, von
dem man sicher war, daß er den Kopf oben hält und, ohne sich von der Er-
regung fortziehen zu lassen, das Richtige trifft. Ohne diese Ruhe wäre Paul Singer
nicht der Meister der Geschäftsordnung gewesen, als den ihn der Reichstag an-
erkannte, ohne diese Ruhe hätte er auch nicht den zusammenhaltenden, richtenden,
ordinanten Einfluß üben können, den er auf allen Parteitagen geübt hat.

Dennnoch gab es in dieser scheinbar ungewöhnlichen Seele eine Seite, die sofort
in Schwingung geriet, wenn man nur leise an sie rührte. Dieser schwierige,
trockne, unverbogene Mann, hatte ein weiches Herz, und nie hat er, der tägliche
Sozialpolitiker, geleert, das menschliche Elend mit jener feindseligen Abgeltungspflicht
zu betrachten, mit der der Arzt an das Krankenlager tritt. Singer hat in seinem
Leben unendlich viel Not und Jammer gesehen, denn vor ihm, dem reichen Mann,
der auch noch als reich galt, als er es längst nicht mehr war, hat sich manches
Herz geöffnet, das hier vor andern lebendig verschloß. Und doch hat Singer nie ge-
leert, mit menschlichem Unglück nicht mitzufühlen. Stets hat sich die Partei mit
einer unpolitischen Wohltätigkeitsanstalt in seine Liebe teilen müssen, der „Wiesen-
burg“, dem im Norden Berlins von ihm mitbegründeten Asyl für Obdachlose.

Wenige wissen, daß Singer inmitten einer wahren Heißtagd parlamentarischer
und organisatorischer Arbeit, Kommittäten, Plenar, Stadtvorordneten, Fraktions-,
Parteivorstandssitzungen, fast jeden Tag, meist in den frühen Morgenstunden, Zeit
gefunden hat, die „Wiesenburg“ aufzuhüllen, um auch dort nach dem Rechten zu
sehen. Sich möglichst zu machen, zu helfen, was ihm innerstes Bedürfnis. Menschen-
liebe, Gerechtigkeitsgefühl, dieses Empfinden für das Elend seiner Mitmenschen trieb
den jungen, reichen Kaufmann in die Reihen der Sozialdemokratie. Die Legende
der Gegner, die ihn zu einem Ehrgeizigen stempelten, tut ihm ditter Unrecht. Singer war
in keiner Weise ein Lofstall, und so hat er auch nie davon geträumt, als
Präsident mit Bieren durch das Brandenburger Tor zu fahren. Er hatte eine
naive Freude an dem Job, das man ihm galt, an der Achtung, die man ihm
erwies, die Gunst seiner Berliner, auf die er stolz war, hielt er als einen Herzens-
beiz — das war vielleicht die Stelle, an der er sterblich war, und wie jeder Mensch
harte natürlich auch er seine kleinen Schwächen. Wenn aber der junge Singer von
seinem rasch erworbenen Vermögen mit vollen Händen ausgab, um Parteient-
nahmen zu fördern und die vernichtige Existenz von Parteigenossen zur Zeit des
Sozialistengesetzes wieder aufzurichten zu helfen, so dachte er vielleicht nicht weiter daran,
was aus ihm selber dabei werden sollte! Die „Ehren“, die die Arbeiterbewegung
Ende der Siebziger, Anfang der Achtzigerjahre zu vergeben hatte, waren auch nicht
verloren, daß sie einen reichen Bürgersmann, der es sonst nicht nötig hatte,
auf die immerhin nicht ungefährlichen Bahnen revolutionärer Politik hätten verletzen
können. Nein. Paul Singer ist damals zu uns gekommen, weil er ein ganzer
Mann war, der das Herz auf dem rechten Flecke hatte, und er ist bei uns ge-
blieben bis zu seiner Todestunde, weil er keinen anderen Lebenszweck kannte als
den, sich in rohler Arbeit zu verbrauchen im Dienste der Allgemeinheit.

So darf für die Stellung unseres verbliebenen Parteigenossen Singer in der
Geschichte der deutschen Arbeiterbewegung das schlichte Wort gelten, mit dem einst
Ludwig die Stellung des Dichters Grillparzer in der Literatur kennzeichnete: „Eugen
und selbständige wird er dastehen, eine Gestalt von Granit. Sie schimmert
nicht, aber sie ist fest, sie dauert. Und ich meine deshalb: auch die Nach-
welt wird sie in Ehren halten.“

Dießen warnen und herzlichen Worten der Ehreng und Wertschätzung schließen
mir uns aus ganzem Herzen an.

Politische Rundschau.

Bant, 1. Februar.

Der Marine-Etat.

In der Budgetkommission des Reichstages gab Dienstag Staatssekretär v. Titz auf Anfrage bekannt, daß die Beigefügte in Ostasien für das deutsche Schutzbereich Kiautschou eine sehr drohende sei, zumal es sich um den sogenannten schwarzen Tod handele. Die Abwehrmaßregeln, die für das Kiautschougebiet getroffen worden seien, ließen die Hoffnung berechtigt erscheinen, daß das Gebiet von der Seuche verschont bleiben werde. Ein Abzug gab eine infraktive Darlegung über die Art und Weise des Pestseufzes, woran sich eine lebhafte Debatte knüpfte.

Im weiteren Verlauf der Verhandlung kam es zu einem Zusammenspiel zwischen den sozialdemokratischen Mitgliedern und dem Vorsitzenden v. Gamp, der die Sozialdemokraten fortsetzte durch deplazierte Bemerkungen bestätigte. Die Freien Liberalen und Noske protestierten energisch gegen die ungültige Parole. Herr v. Gamp verteidigte sich und gab die Erklärung ab, daß er zugeben müsse, daß die Sozialdemokraten die Verhandlungen der Kommission nicht so ver schleppen wie manche andere Partei.

Die Beratung des Marineteams wurde zu Ende geführt. Der Staatssekretär lehnte die in voriger Woche abgelebte Errichtung eines Marinelazaretts auf Helgoland doch noch ab, jedoch sind ihm statt der geforderten 200000 Mark nur 160000 Mark bewilligt worden. Ebedliche Summen erfordern wieder die Westflottlagen in Wilhelmshaven. Zur Vergesicherung des Bauhauses usw. wird als zweite Rate eine Million verlangt; aus der ersten Rate sind dafür bereits ausgegeben worden. Für Erweiterung der Werft nach dem Ems-Jade-Kanal zu werden 45000000 Mk. als sechste Rate gefordert; 18 Millionen Mark sind schon verausgabt; eine weitere Ausgabe von 8000000 Mk. behält sich die Regierung noch vor. Für Herstellung eines Durchtritts durch die Schleuseninsel und zur Verbesserung der Trockenbäder werden 925000 Mk. gefordert; diese Unternehmungen sollen rund 6000000 Mk. kosten. 200000 Mk. lehnt die Kommission vorläufig ab. Für die Anlage eines Hafens für kleinere Schiffe bei Helgoland werden 5500000 Mk. als vierte Rate gefordert; die ganze Anlage kostet 30 Millionen. Der Aufschluß zu den einmaligen Ausgaben im ordentlichen Etat für die Marine beläuft sich im kommenden Estatejahr auf 89,7 Millionen gegen 92,5 Millionen im Vorjahr.

Die Marineteam unterstellt Kolonie Kiautschou erforderlich einen Zulauf von 7708 160 Mk.; die Gesamtentnahme beträgt 13 542 834 Mk. Auf eine Anfrage erklärte der Staatssekretär, der jetzige Gouverneur habe seinen Abschied eingereicht. Der Neubesetzung dieses Postens würden sich Schwierigkeiten in den Weis stellen, wenn die Kommission darauf beharre, die bisher bewilligte persönliche Zulage von 10000 Mk. fortan nicht mehr zu zahlen. Der Gouverneur erhält bisher 18000 Mk. Gehalt, 12000 Mk. Kolonialzulage, 10000 Mk. Repräsentanzzulage und 10000 Mk. persönliche Zulage, insgesamt also 50000 Mk. Der Nationalliberale Dr. Göthe-Brandenburg, der im vorigen Jahre aus Reichsposten, die der Reichstag aber nicht bewilligt hat, eine von der Marinewaltung arrangierte „Studienfahrt“ nach Kiautschou unternommen hat, trat für die Weiterzahlung der persönlichen Zulage ein. Selbst ganz einfache Leute in Kiautschou hätten ihm erklärt, der Gouverneur müsse 50000 Mk. erhalten. Von sozialdemokratischer Seite wurde sofort gegen die Zulage Stellung genommen, höchst Verdacht kritisiert und betont, wenn der Gouverneur tatsächlich die Zulage habe, die Handelsinteressen zu fördern, sei die sehr teure Besatzung in Peking überflüssig. Uebrigens sei es das richtige, nicht nur die Zulage für den Gouverneur, sondern füllt die ganze Kolonie Kiautschou als die Deutschland wegfallend zu bezeichnen. Es müsse die Rückgabe an China angestrebt werden. Sogar der Schatzkanzler Wermuth wandte sich gegen die national-liberalen Geschäftsführer, die den Gouverneur, Er konte, wegen der Zulage seien noch keine Verhandlungen eingeflohen worden, worauf Herr v. Titz einlenkte. Gegen die Stimmen des Nationalberaters und der Raden wurde die Zulage abgelehnt. Der freitümliche Eichhoff stimmte mit den Junkern für die Zulage.

Essener Meinungsprozeß.

Die Verhandlung am Dienstag wurde vom Vorsitzenden mit der Bemerkung eingeleitet, die „Aldrianische Zeitung“ habe den Sinn seiner Anwache an die „Aldrianische Zeitung“ habe. Es sei ihm nicht eingefallen, zu behaupten, in der ersten Verhandlung sei der Schuldsatz erbracht. — In den fortgeführten Beweisaufnahmen werden die Richter vernommen, die an den späteren Münsterprozeß beteiligt gewesen sind. Generalrat Möller entnahm sich der Einzelheiten nicht mehr genau, schilderte aber Münter als einen aufgeregten und leidbaren Menschen. Der jetzige Erste Staatsanwalt Mantel, der in den Verhandlungen gegen Marggraf und Schröder als Staatsanwalt fungierte, erklärte, er erinnere sich der damaligen Verhandlungen sehr gut. Er muß sich aber vom Vorwissen zweimal darauf aufmerksam machen lassen, daß seine jetzigen Bekundungen nicht mit dem gerichtlichen Protokollen im Einklang stehen. Mantel sagt aus, eine klare Antwort auf die Frage, warum Schröder gefallen sei, wäre in den Prozeß nicht gegeben worden. Amtsgerichtsrat Taehmar hat in der Verhandlung gegen Marggraf als Beifürer mitgewirkt. Er gibt widersprechende Darstellungen über die Vorgänge in der Verhandlung. Der Staatsanwalt fragt, ob Herr Münter bei dem zweiten Stoß gegen Schröder hätte blauen müssen. Der Versuch wird unter Hinzuziehung eines großen Gerichtsdieners mit dem Angeklagten Schröder vorgenommen. Es ergibt sich, daß Münter Schröder auch zum zweiten Male hätte töten können, ohne sich zu bücken. Im Verlaufe der Verhandlung kommt es zu einem heftigen Zusammenschlag zwischen dem Verteidiger und dem Jungen Mantel. Der Verteidiger bezichtigt Münter als im gewissen Sinne interessiert; er habe die Anklage gegen Marggraf vertreten

und die heutigen Angeklagten damals verhaftet lassen. Mantel erwidert darauf, er sei keineswegs interessiert; er habe damals nur die Hoheitsrechte des Staates vertreten und nicht anders gehandelt als jeder anderer Richter auch gehandelt haben würde.

Es wird darauf in die Vernehmung der Zeugen eingetreten, die über den Leumund Münters aussagen sollen. Regierungsschreiber Petri-Böhm war früher Gendarm. Er befand, Münter habe Heizgelder anderer Gendarmerie eingehalten, für sich verwendet und nach Entdeckung der Unterschlagungen die schändlichen Summen durch gleiches Geld ersetzt. Aus den Kästenbüchern der 7. Gendarmerie-Brigade wird festgestellt, daß Münter Heizgelder bis zu 4 Monaten für sich behalten hat. Der Junge bezeichnete Münter als einen sehr aufgeregten Menschen. Ein früherer Oberwachtmüller legt aus, man habe Münter im allgemeinen nicht glauben können; Münter habe sich zahlreiche Dienstüberreichtungen zuladen kommen lassen, habe Vorgänge immer anders dargestellt, als die Zeugen und soll alltäglich mit dem Säbel zugeschlagen.

In der Nachmittagsitzung äußert sich Magistratsassessor Georg Wohl-Berlin zu dem gegen Münter eingeleiteten Disziplinarverfahren. Der Junge hat die Akten wegen dringenden Bedarfs, daß Münter verjagt hat, Zeugen zu unwaren Aussagen zu verleiten, an die Staatsanwaltschaft weitergegeben. Das gerichtliche Vorverfahren ist dann im Mai v. J. eingeleitet worden. Der Junge, Magistratsassessor Höh-Berlin legt aus, er glaube Münter nicht, auch dann nicht, wenn er schwört. Frau Münte-Berlin hat an Münter für die Bevölkerung von Rechtsangelegenheiten 50 Mark bezahlt. In diesem Verfahren hat Münter den allerdings vergeblichen Versuch gemacht, zwei Bündergesellen zu falschen Aussagen vor Gericht zu verleiten.

Deutsches Reich.

Berlin, 1. Februar. Die mit der Beratung des Gesetzentwurfes über die Errichtung eines Kolonial- und Konkular-Gerichtshofes betraute Kommission des Reichsmarineamts hat die Sitz des Gerichtshofes mit Reden gegen sechs Stimmen Berlin bestimmt. Die Regierung hatte gedroht, das Gesetz scheitern zu lassen, falls an dem ersten Beischluß, der das Gericht in Hamburg errichtet wissen wollte, festgehalten werden würde.

— Zwischen dem deutschen Reich und England ist ein Vertrag zustande gekommen, durch den die Auslieferung flüchtiger Verbrecher zwischen den deutschen Schutzbereichen und einer Anzahl britischer Protektorate, namentlich in Afrika, geregelt worden ist.

— Mit Rücksicht auf die in Ostasien eingetretene gefundene Verhältnisse bestimmt der Reichstag, daß die verschleierte gehalten, bei dem Kaiser zu kontrahieren, daß die Reise des Kronprinzen für dieses Jahr in Calcutta einen Abschluß findet. Der Kronprinz wird demgemäß von Calcutta aus die Heimreise antreten.

Aus dem preußischen Abgeordnetenhaus. Das Abgeordnetenhaus beriet am Dienstag den Etat der Domänenverwaltung. Ein sozialdemokratischer Antrag verlangte, die Regierung solle dem Bandtag bis zur dritten Lehre eine Aufstellung über die Entwicklung der Biedebaltung auf den Königlichen Domänen in den letzten zehn Jahren vorlegen. In der Begründung des Antrags kritisierte Genosse Leinert auch die unübersichtliche Aufstellung des Gesetz und die Art der Verpadfung der Domänen. Der Antrag wurde gegen die Stimmen der Sozialdemokraten abgelehnt. Dagegen gelangte ein Zentrumsantrag zur Annahme, der in die bestimmten Zwischenräumen Darstellungen über die der Domänenverwaltung unterstellten Werte der Domänen und deren wirtschaftliche Errüttlungen fordert. Dann erledigte das Haus noch einige kleinere Vorlagen. — Am Mittwoch wird der Justizrat beraten.

Kurfürstentum. Die Kommission zur Beratung des Gesetzentwurfes zur Beseitigung von Widerständen im Heilgewerbe nahm am Dienstag ihre Verhandlungen wieder auf. Der § 1 des Gesetzes schreibt für Krankenbehandler, die keine staatliche Approbation besitzen, die Anmeldepflicht vor. Die lange Debatte drehte sich in der Haushalle um eine Begrenzung des Begriffes Kurfürst. Die Vertreter der Regierung waren nicht in der Lage, eine genaue Definition zu geben, denn sie mussten zugestehen, daß sich auch unter den nichtapprobierten Krankenbehandlern kenntnisreiche, gewissenhafte Leute befinden. Von sozialdemokratischer Seite wurde verlangt, den Anmeldezwang auf alle Krankenbehandler ohne jeden Unterschied auszudehnen, das Zentrum empfahl stattdessen, die Personen aus dem Gesetz herauszubringen, die sich mit den Behandlungen von Tieren beschäftigen. Die Verhandlungen werden am 8. Februar fortgesetzt.

Haftpflicht der Eisenbahnen. Im Reichsjustizamt sollen per Feststellung des Entwurfs über die Haftpflicht der Eisenbahnen noch Saachseitstände gebürtig werden, und zwar werden voraussichtlich nicht nur die Vertreter der Kleinbahnen, Stadt- und elektrischen Straßenbahnen, sondern auch Vertreter der Fuhrwerks- und Automobilbesitzer-Vereine gebürtig werden. Die Ergebnisse dieser Beratung sollen nach Möglichkeit für das Gesetz verwertet werden.

Grundsätze für ein allgemeines liberales Wahlabkommen. Stellt der „Hannoversche Courier“ auf, das nationalliberale Blatt verlangt als Grundlage der Abmachungen: 1. Vermeidung liberaler Doppelkandidaturen; jedenfalls da, wo Kandidaturen des schwäbischen Blods also konservative, freikonservative, bündlerische, antisemitische oder Zentrumskandidaten in Frage kommen. 2. Sind Wahlkreise vorhanden, wo eine rechtsstehende oder eine Zentrumskandidatur nicht in Frage kommt, so soll es beiden liberalen Gruppen gestattet sein, ihre Kräfte zu messen, wobei selbstverständlich der Wahlausatz ohne unnötige Schäden gefüllt werden müsse. 3. Der Beistand ist nicht nur die Zahl der Reichstagsmandate, sondern auch der Bevölkerung Organisationen und Wählerstimmen angesehen. 4. Kompenstationen

sind nicht nur innerhalb einer Provinz- oder Bundesorganisation anzubieten, sondern es ist unter Umständen die Unterstützung einer Partei in der einen Provinz (Bundesstaat) durch Gegenstiftung der anderen liberalen Partei in einer anderen Provinz (Bundesstaat) zu verlegen.

Liberales Wahlabkommen für Schlesien. Zwischen der Fortschrittlichen Volkspartei und der nationalliberalen Partei in Schlesien haben im engeren Kreise Verhandlungen über ein gemeinsames Vorgehen bei den kommenden Reichstagswahlen stattgefunden. Die Verhandlungen haben über die Verteilung der schlesischen Wahlkreise an beide Parteien ein Vereinbarung ergeben, das den Wahlkreisorganisationen beider Parteien zur Zustimmung vorgelegt werden soll.

Schwarzmarktfestungen. Der Bund der Industriellen teilt mit, seine ursprünglich für den 6. Februar unterdrückte Generalversammlung sei noch um mehrere Wochen versagt worden. Die Versetzung sei auf den Antrag der Verbände ländlicher und thüringischer Industrieller erfolgt, die misstraut hätten, daß beiderseits für wichtige schwedische Gewerbeverträge noch „Vorbesprechungen“ innerhalb der industriellen Landesverbände stattfinden.

Die staatsgefährliche Kleintinderhölle. In Berlin wurde eine politische Kleintinderhölle politisch geschlossen. Sie befand sich in der Wohnung des Mädlingskönigs Konstantin, dessen Tochter die Kinder polnischer Familien um sich versammelte und sie ununterbrochen in den Anfangsgründen ihrer Muttersprache unterrichtete. Seit einem Jahrzehnt ist die Erteilung politischen Unterrichts in Berlin ohne besondere polizeiliche Genehmigung verboten. Die Kriminalpolizei beschlagnahmte auch die vorgefundene Lehrbücher. — Die hochmütige Staatsaktion hat Preußen vor dem Verderben des Unterganges gerettet.

Aus den deutschen Kolonien.

Neben die in Kiautschou getroffenen Vorbeugungsmaßnahmen für die Pest in Ostasien machte am Dienstag in der Budgetkommission ein Vertreter des Reichsmarineamts folgende Ausführungen: Die Pest, die im ersten Jahrzehnt unseres Jahrhunderts verhältnismäßig milde aufgetreten war, begann im Herbst vorläufiges Jahres in der frigiden Steppen einen großartigen Umlauf anzunehmen. Durch Felltransporte an die südostasiatische Bahn herangetreten, bahnte sie sich von Chardin aus eine von Hunderten von Beistädten gefestigte Route. Die Zahl der Opfer in dieser Gegend dürfte etwa tausend betragen, doch sind die Zahlen ganz unverlässig. Die Pest auftritt in Form von schwärziger Lungenpest, ist identisch mit dem sog. Schwarzen Tod, der im 14. Jahrhundert ein Viertel bis ein Fünftel aller Lebenden hinwegraste. Bei der Lungenpest ist die Möglichkeit eines Selbstschutzes für das Vieh ebenso eingeschränkt. Anfangs Januar hat sich in Wulden ein chinesisch-japanisches Komitee gebildet, das ein Schutzlazarett mit Beobachtungsstation und 200 Betteln eingerichtet hat. Diese und andere Quarantänemaßnahmen haben es nicht vermocht, das Fortschreiten der Seuche zu hindern. Die Pest greift jetzt auch in Tientsin und Peking um sich. Ein Teil davon von Tientsin nach Tsinmen sind vorläufige Fälle vorgekommen. Die Pest steht somit unmittelbar vor den Toren Schantungs. Der geringe Erfolg der Engländer in Indien läßt es als unvorhersaglich erscheinen, daß systematische Abwehrmaßnahmen viel Erfolg haben werden. Außerdem dürfen wir hoffen, wird es mit der Möglichkeit der Abwehr der Seuche von der Stadt Ningpo liegen: der strenge Abschluß der Stadt auf der Landseite durch einen Militärfordon, die Unterbrechung der Eisenbahn bei Sian, die Errichtung eines Seuchenlazaretts für Chinesen außerhalb Ningpo durch die genaueste Überwachung aller im Stadtgebiet verbleibenden Personen werden zusammen mit der für alle einlaufenden Schiffen eingerichteten Quarantäne und der Überwachung der Küste überhaupt die Ansicht dienen, die Seuche von den Toren der Stadt fernzuhalten. Das Gouvernement bedarf hierzu besonderer Hilfsläste. Es sind deswegen Bemühungen, die mit dem Abfuhrstransport zurückkehren sollten, zurückzuhalten. Besonders zu erwähnen ist die Schutzimpfung mit Pferderen, das aus Shanghai, Holzham und Saigon in ausreichenden Mengen bezogen ist und mit dem alle Personen geimpft werden, die mit Pferken in Verbindung kommen können. Grübler Versuche mit dem Serum haben ergeben, daß die Impfungen die Sterblichkeitsziffer günstig beeinflussen können. Einzelne Beobachter der Krankheit haben gefunden, daß von geimpften Personen bis zu 50 Prozent weniger starben als von ungeimpften Kranken. Leider dauert die Schutzimpfung erfahrungsgemäß nicht über 14 Tage.

Die Zentralbahn in unserer Kolonie Deutsch-Ostafrika ist im Bau weitest vorgeschritten, daß sie am 22. Januar bereits 585 Kilometer hinter Dares-Salam den Ort Saranda (Klimmatine) erreicht hat. Man hofft, im Juli des kommenden Jahres den vorläufigen Endziel (Tabora) anzulaufen. Dann soll die Bahn oder weitergeführt werden bis zum Tanganyika-See.

Rußland.

Der Bau der Amurbahn ist völlig ins Stocken geraten, weil die Unternehmer infolge der ungeheuerlichen Klimatischen und Terrainunterschiede die Arbeiten aufgegeben haben. Eine hier tagende besondere Konferenz beschloß, die Arbeiten mit Hilfe von Sträflingen, die ausgangs Rußland konfisziert werden, fortzuführen. Die Preise übt überaus scharfe Kritik an der total verfehlten Bahnroute.

Portugal.

Der Wahlgesetzentwurf. Der Ministerrat hat die ersten Teile des Wahlgesetzentwurfs durchgesetzt. Danach soll das Proportionalwahlrecht zur Anwendung kommen und die Stimmabgabe nicht obligatorisch sein. In den Provinzen Lissabon und Porto sollen alle lese- und schreibsfähigen portugiesischen Bürger das Wahlrecht erhalten, wosfern sie am 1. April 1911 21 Jahre alt oder in die letzten Wahljahren ordentlich eingetragen sind. Nicht wahlberechtigt wären aktive Soldaten, Leute, die Krim-

Empfang einer Waggonladung 200 Stück Kinder- u. Sportwagen

in den neuesten modernsten Ausführungen. Preise konkurrenzlos billig!

J. EGBERTS :: Grosses Geschäftshaus.

Arbeiter-Radfahrer-Verein Einigkeit, Jevers.

Am Freitag den 3. Februar er.
im Vereinslokal bei Herrn **Tj. Hinrichs**
Bahnhofshalle, zu Jevers:

Grosse Preis-Maskerade.

Die drei schönsten und die drei originalsten
Masken werden prämiert.

Wertvolle Preise!!



12 Uhr Demaskierung.

Anfang 7 Uhr 59 Minuten 6 Sekunden.
Ende wenn die Sonne scheint.

Eintritt für Maskierte 1 Mt., Zuschauer
50 Pf., leichter können gegen Nachzahlung
v. 1.25 Mt. noch 12 Uhr am Tanz teilnehmen.

Die Sportkollegen, sowie Freunde und Söhne des
Vereins sind freudig eingeladen.

Um zahlreichen Besuch bitten

Tj. Hinrichs. Das Komitee.

Maske-Garderobe sind im Festlokal zu haben.

Homfeldt's Restaurant

Zu meinem am 2., 3. u. 4. Febr. stattfindenden

Schlacht-Fest

verbunden mit humoristischem Konzert
empfiehlt la. frische Blut- und Leberwurst mit Kraut,
la. Wurstsalat mit Kraut und Erdbeeren, la. Rippchen
mit Kraut und diverse andere Sachen.

— Ausschank von St. Bockbieren. —

Es laden höflichst ein

H. Homfeldt



Gesangverein Frohsinn.

Sonnabend den 4. Febr.,

abends 8½ Uhr:

General-Versammlung

im Vereinslokal

bei Hahneland, Grenzstr. 38.

Die Tagesordnung wird in der
Versammlung bekannt gegeben.

Wegen Wichtigkeit der Tagesordnung werden die Mitglieder, aktive und passive, erachtet, vollständig zu erscheinen.

Die Gesangsstunden am Donnerstag (Frauenchor) und am Freitag (Männerchor) sollen aus.

Der Vorstand.

Arbeiter-Radfahrerverein

Rüstringen-Wilhelmshaven.

Donnerstag den 2. Februar,

abends plattit. 8½ Uhr:

Versammlung

in Saderwassers Tivoli.

Der Vorstand.

Günstige Kaufgelegenheit.

Ein zweifür. Kleiderverkauf mit
Mädelkostüm, zerlegt, für 35 Pf.,
ein Walzspitz 8 Pf., ein Sofatisch,
6 Pf., ein Stubentisch 5 Pf., ein
rotes Rosenkästchen 10 Pf.

W. Koch, Bant, Peterstr. 24.

Colosseum :: Bant.

Am nächsten Freitag:
Großer öffentl. Ball

Von heute ab täglich
Grosses Konzert

von dem Bayrischen Instrumental-, Gesangs- und
Tanz-Ensemble, genannt: "Die lustigen Fuchsstoana".

Hierzu lädt freundl. ein H. Sussbauer.

District I Neuende

Begrie 1, 1a, 2, 2a, 2b
und 29.

Sonnabend den 4. Februar,
abends 8½ Uhr:

Versammlung

bei Heintzen, Siebethoberg Hs.

Zahlreicher Besuch erwartet.

Der Districtsführer.

Zentralverband der

Maschinisten und Heizer.

Sonnabend den 4. Febr.,

abends 8½ Uhr:

Versammlung

in Saderwassers Tivoli.

Wichtige Tagesordnung: u. and.
Vertretung des Arbeiterselbst. Groene-

wold über Sozialismus und Militar-

ismus. Um zahlreiches Ertheilen
erachtet.

Der Vorstand.

Verband der Schiffszimmerer.

Die am Mittwoch den 1. Febr.
fällige Versammlung fällt
unbeständigerhalber aus.

Der Vorstand.

Bürgerverein Bant.

Donnerstag den 2. Febr.,

abends 8½ Uhr:

General-Versammlung

im Vereinslokal Odeon.

Tage-Ordnung:

1. Hebung und Aufnahmen.

2. Jahresbericht des Vorstandes.

3. Neuwahl des Gemeinvertrauten.

4. Kommunale Angelegenheiten.

5. Verabschieden.

Um zahlreichen Besuch bittet

Der Vorstand.

Mein grosser

Inventur-Ausverkauf

beginnt mit dem heutigen Tage!

Ich habe so viele Sachen zurück-
gesetzt, die ich zu so staunend billigen
Preisen abgebe, dass ich dieselben
hier nicht einzeln aufführen kann.

Bitte kommen Sie in meinen
Laden, Sie werden gerne und viel
mehr kaufen, wie Sie ursprünglich
beabsichtigten, und oftens bekennen, dass

Georg Aden in Bant

doch am **allerbilligsten** verkauft.

Vorläufige Anzeige.

Das diesjährige

Gewerkschafts-Fest

findet statt am

20. und 21. Mai.

Gewerkschaftskartell Brake.

Todes-Anzeige.

Gestern abend 7½ Uhr ent-
schied sonst und ruhig nach
langem, schwerem Leiden meine
liebe Frau, unsere gute Mutter,
Schwiegert- und Großmutter

Assa

Margarethe Popken

geb. Menschen

im Alter von 65 Jahren. Dies
bringen tiefschlächtig zur Anzeige

Bernhard Popken

nebst Familie.

Die Beerdigung wird noch
bekannt gegeben.

Beilage.
25. Jahrg. Nr. 28.

Norddeutsches Volksblatt

Donnerstag
den 2. Februar 1911.

Reichstag.

118. Sitzung vom Dienstag, den 31. Januar 1911.
1 Uhr nachmittags.

Um Bundesstaat: **Bermuth.**

Präsident Graf v. Schier-Löwin: Meine Herren! Ich erhebe noch die inaurige Ratschicht, daß eines unfeierlichen Mitglieder, der Abgeordnete Singer, heute nichtmehr gelitten ist. (Die Abgeordneten erhoben sich.) Er war Mitglied des Reichstages seit der VI. Legislaturperiode, das ist seit dem Jahre 1884, also seit 27 Jahren. Sie haben sich zu Ehren des Gedächtnisses des Verstorbenen von den Plänen erhoben; ich sehe das sehr gut.

Um der Tagesordnung nach die dritte Sitzung des

Reichstagswahlektuerei-Beretts.

Es liegt wieder eine Reihe von Abänderungsanträgen vor. Eine Anzahl davon (Kompromißanträge) ist von Angehörigen oder Parteien — außer Sozialdemokraten und Pöhl — unterzeichnet.

Bei der allgemeinen Befreiung gibt

die Röder (D.) der Freude über die Kompromißanträge zufrieden, die dadurch erzielte Verhandlung habe ein brauchbares Gelehrt.

Abg. Dr. Krebs (Ap.): Das Gesetz wird für das Reich wichtige Wehrmachtsbrüder bringen, aber höchstens bis 1914, solange der aktive Militärdienst noch besteht. Dem Gründelich bringt es Sicherheit, aber keine Gelassenheit. Man könnte es nennen: Gelehrte sind gewisse gründliche Kommunalebene und zum Schutz der Wehrmachtsbrüder.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.):

Als und gelten die Kompromißanträge auf den Arbeitsdienst gelehrt wurden, trauten sie meinen Augen nicht. Die Unterschiede bedeuten nicht mehr und nicht weniger, als daß nun familiäre berücksichtigte Vorzeichen mit Ausnahme der Pöhl, die zu einem Kompromiß zusammengekommen waren. Den Freiherrn

wieder einmal das Herz in die Hände gelassen;

Sein Nachklang die Jahre verloren, der sie bisher gefolgt sind, und füllten sich dann blauschwarzer Staubkorb an, weil sie die glorreiche Vereinigung fürchten. Herr Camp bringt das Opfer seines persönlichen Aufwands, um für ein Gesetz zu kommen, dessen Erhaltung er ebenso gut kennt wie wir, und dessen städtebauliche Vorzeichen er in der zweiten Sitzung treffend gekennzeichnet hat. (Sehr richtig! bei den Sozialdemokraten.) Jetzt können sie ja auch direkten Freiherrn, die bisher bei Obersetzungswahlen hier ausgingen, in empfindende Erinnerung bringen. (Heiterkeit und Treue gut! bei den Sozialdemokraten.)

Die Kompromißanträge bringen einen Kompromißauflauf, neuen Haushofen, neue Vergütungsanträge und schließlich das Gesetz selbst, ob wohl es kaum mehr, auch wenn wir genau allein leben. Wir haben den Gedanken der Besteuerung des inneren Vermögens freudig begrüßt und haben in allen Sitzungen der Beschließung braniert, um für die Verbesserung des Gesetzes einzutreten. Seither blieben wir fast regelmäßig allein.

Die autorisierten Waffen, denen von 500 Millionen mein direktorius Steuern aufzuerlegen hat, lediglich zu dem Zweck, den Gehalt der württembergischen Ritter zu schonen, sollen

durch die Rücksicht „Wehrsteuer“ herausfallen werden.

Über diese „Wehrsteuer“ ist ein Weißer ohne Helm und Slinge; die politische Einheitlichkeit der Bevölkerung hat. Es ist die sicherste und beständige Ausweitung der politischen Macht, und dazu kann noch die politische Einigung, das Gesetz unanwendbar zu machen, um Interessen lagern zu können; die Sozialdemokraten haben gegen die Wehrsteuer gekämpft. Nun, meine Herren, wenn Sie den politischen Zusammenschluß dieser Alters so ruhig entgegensehen wie wir, dann möchte ich Ihnen gratulieren. (Sehr richtig! bei den Sozialdemokraten.)

Der Entwurf war ja kein Weißer, aber immerhin ein brauchbares Gesetz; auch sein Entwurf fehlt doch energische Ausprägung. An seiner heutigen Form aber kann das Gesetz nicht mehr als Wehrsteuer angesehen werden. Es wird vielleicht nicht einmal bringen, daß die Aufsicht der Kriegsministerin bestreit werden kann. Herr Bermuth hat nicht einmal den Beruf gemacht, die Regierungsvorlage zu reichen, doch weiß er doch, daß sogar das Schießen des Gesetzes seinen Grundgedanken nicht mehr umbringen kann; jeder kommende Reichstag würde ihn wieder aufnehmen lassen. Der Sozialfachter ist eben ein Teil des Kabinett Bernmann-Hollweg, und weil dieser ja den

Dienst des schwäbischen Blatts

gesucht hat, tut er es auch. Radikal das Gesetz zahllose Abänderungen erfahren hat, und der Zeitpunkt seines Aufschreibens von 1910 auf 1911 verschoben ist, kann der Sozialfachter nicht mehr behaupten, daß die Besserung des Staats und die Verbesserung der Kriegsministerin hingen von dem Zeitabstand ab, der er gemacht hat. Der Sozialfachter hat eben keinen Grund, das Gesetz gegen das Gesetz gekämpft, doch werden Sie damit keinem Erfolg haben. (Sehr richtig! bei den Sozialdemokraten.) Nur die

Aus dem Matrosenleben.

Erläuterung von Friedrich Gerstäder.

(22. Fortsetzung)

Rechts und links am Schiff hinaus fürcen die Wogen, die sich an den Korallenriffen neben ihnen drücken, aber das Schiff schwimmt mit überraschender Leichtigkeit hindurch.

„Hard a port“ — übertriebener der Kapitän mit seiner Donnerstimme das Tönen der Elemente, und während fast jede bleiche Lippe den Befehl wiederholte und sich der Matrose selbst mit in die Spalten des Rades warf, um ihn auszuführen, glitt Kapitän Olfert blitzschnell an einer der Paravanesen entlang, und das Schiff war noch nicht mehr, als seine eigene Länge in der neuen Richtung fortgeschritten, als ein furchtbare Stoß es bis in den Riel hinein erschütterte. — Was nicht fest stand, härtzte auf Deck nieder, und wie mit einem Schlag brachen die drei Matrosen über Bord und nieder und schmetterten in das wie lodernd schwammende, milde Wasser.

Alle schienen einen zweiten Stoß und das Feuerhemmen des Schiffes selber zu erwarten — aber er kam nicht. — Die ungeheuren Wogen des stürmenden Meeres wälzten gegen sie heran, aber sie erreichten das Schiff nicht. — Dieselbe Wand starter Korallen, die ihnen vorher Verdecken gedroht und auf der sie, wichen sie dort aufgelöst, auch rettungssuchend weichen würden, lag jetzt, ein unerschütterlicher Schuh, zwischen ihnen und dem drohenden Wasser.

Die Leute wachten kaum zu atmen, und viele Minuten lang rührte sich keiner von seiner Stelle, als ob sie an Rei-

helegkeitsstunden hätte geholt werden. Wenn man die Verabschiedung im Boot nicht in der Marine unterdrückte. Aber es gibt auch noch andere Stellen im Staat, so bei dem Thaukel der Unterkünfte, gegen den der Sozialfachter nichts unternimmt. Weiter erinnere ich an die Liegenschaften von 3 Millionen, die jährlich in die Zölle einer Handelsfaktur agrarische Gewinnsteuer bezahlt werden, die Männer wie von der Regierung niemals haben erfahren können. Nur diese Zölle sind es schuld, daß die Vollzugsorgane für die Witwen und Waisen nicht den erwarteten Ertrag gebracht haben.

Könige, Fürsten, Barone lassen sich diese Millionen gut häufen;

der verfehlte Sozialfachter hat in einem Artikel von Offizien angefragt, daß das Gewinnsteuerrecht ergänzt werden soll. Nun, die Auslegung ergänzt das Gewinnsteuerrecht haben Sie mit Millionen gereicht, die Veteranen sprechen mit Redensarten ob (Bundestag) Zustimmung geben.

Abg. Süderholm (Soz.): Das Gesetz wie ich es sehe einfacher gestaltet:

1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Die Hoffnung, daß der Reichstag fest steht, ist bei der schmiedenden Natur der Nationalliberalen und wohl auch der Freisinnigen leider nicht sehr groß. Wie aber werden jedentfalls

gegen ein bestirkt verharmtes Gesetz

stimmen. (Bundestag bei den Sozialdemokraten.)

Sozialfachter: **Bermuth:** Die Sozialdemokraten werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Die Hoffnung, daß der Reichstag fest steht, ist bei der schmiedenden Natur der Nationalliberalen und wohl auch der Freisinnigen leider nicht sehr groß. Wie aber werden jedentfalls

gegen ein bestirkt verharmtes Gesetz

stimmen. (Bundestag bei den Sozialdemokraten.)

Sozialfachter: **Bermuth:** Die Sozialdemokraten werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Die Hoffnung, daß der Reichstag fest steht, ist bei der schmiedenden Natur der Nationalliberalen und wohl auch der Freisinnigen leider nicht sehr groß. Wie aber werden jedentfalls

gegen ein bestirkt verharmtes Gesetz

stimmen. (Bundestag bei den Sozialdemokraten.)

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Abg. Dr. Süderholm (Soz.): Die Sozialfachter werden mir vor, daß je die Regierungsvorlage prassegt, mehrheitlich zu stimmen werden: 1. es wird eine Steuer vom überreichten Wertumsatz erheben, 2. diese Steuer wird nicht benötigt. (Heiterkeit und Scherzen bei den Sozialdemokraten.) Ein älterer Link ist nicht von der Großgrundbesitzer, die in den letzten Jahrzehnten ganz enorme Vermögen gesammelt haben. — Die kleinen Steuern lassen sich die Rücken leichter tragen. (Sitz und Aufstieg bezahlen) Sie sind nicht; aber indirekte Steuern müssen sie zahlen. Die Wertumsatzsteuer ist eine indirekte Steuer.

Parteinachrichten.

Ausgestaltung der literarischen Institutionen der Partei. Die literarischen Einrichtungen der sozialdemokratischen Partei erzielen zurzeit eine erhebliche Erweiterung. Am 1. Februar d. J. wird das in dem Parteivorstandssbericht an den Magdeburger Parteitag angekündigte sozialdemokratische Bureau für Rheinland-Westfalen in Düsseldorf, Kaiser Wilhelmstraße 55, eröffnet. In das Düsseldorfer Bureau treten die Gen. Heinrich Limbeck, bisher leitender Redakteur unseres "Gleiner Parteizeitung" und Franz Volpert, bisher Redakteur der "Bergarbeiterzeitung", als Redakteure ein. Als Sekretär des Bureaus wird Genosse Peter Winnen, bisher im Aölner Parteisekretariat beschäftigt, fungieren. Gleichzeitig werden die vorhandenen Berliner Einrichtungen zur Herausgabe von Agitationsmaterial besser ausgestattet. Die bisher mit der Nebabteilung der Parteiforespondenz verbundene Redaktion wird erweitert und neuorganisiert. Genosse Hugo Pöschl, zuletzt Redakteur des "Förderungs der Gewerkschaftshilfen", tritt Ende Februar mit in die Redaktion der "Sozialdemokratischen Parteiforespondenz" ein, in welcher Genosse Schröder zuletzt allein tätig war. Ferner bleibt Genosse Romuald Hanßel, bisher leitender Redakteur unseres Darmstädter Organs, nach Berlin über, um die ihm seitliche Bearbeitung des gegenwärtigen Ausbildungs- und Ausbildungsmaterials zu übernehmen. Genosse Otto Heinrich, der Vater unserer Straßburger Druckerei, der seit dem Altenberger Parteitag im Amtsamt die Parteigeschäfte revidierte, welche zu der Gewerkschaft finanzielle Beziehungen haben, wurde vom Parteivorstand zum technischen Gutachter für Druckerei- und Verlagsangelegenheiten gewählt. Er wird von Mittwoch ab seinen Sitz in Berlin haben.

Das Reichsgericht verwartet die Revision des sozialdemokratischen Redakteurs August Welsmeier, der am 13. Mai vorigen Jahres vom Landgericht Braunschweig wegen Belästigung der Landesregierung in einem Falle und Beleidigung der Staatsanwälte Polizei in sechs Fällen zu neun Monaten Gefängnis verurteilt worden war.

Gewerkschaftliches.

Ein Kampf um das Gewerkschaftshaus.

In Gütersloh in der Neumark hatte sich die dort zahlreich vertretene organisierte Arbeiterschaft ein eigenes Heim geschaffen. Der Maurer Jädel, damals der grundbuchlich eingetragene Eigentümer, erhielt aber für die Versammlungsräume die Schankconzession nicht. Man wortet dort aber doch älter Bier. Jädel wurde darauf wiederholte im Jahre 1906 wegen unbefugter Aussöhung der Schankwirtschaft verurteilt. Dann wurden Schankgesetze beschlossen und schließlich erfolgte nach vorheriger Androhung die Versiegelung der Räume, in denen nach Annahme der Bedürfnisse ein gewerksmäßiger Schankbetrieb fortgesunden haben sollte. Das Oberverwaltungsgericht misst seinerzeit die Klage Jädels als ungültig ab, weil gegen die Ausführung einer Zwangsmahngabe die Klage nicht gegeben sei, die Androhung der Zwangsmahngabe aber nicht angekündigt war. Eine frühere Versiegelung vorher unzufließbar ihre Käufe; das grundbuchlich eingetragene Eigentumsrecht ging auf den Maurer Jordan über. Nun folgte in neuerer Zeit der zweite Alt der Versiegelung. Der Vorstand des Zweigvereins Gütersloh des Deutschen Maurerwerbands hatte dem Amtsvorsteher für den 9. Januar 1910 ein geschlossenes Vereinsverfügung mit Ton angezeigt. Dagegen wurde nichts eingewandt. Jedoch machte der Amtsvorsteher den Vereinsvorstand darauf aufmerksam, daß gelegentlich der Tanzabende ein Schankgewerbe an keinem Hall ausgelobt werden dürfe; währendfalls würden die Räume amtlich versiegelt werden. Das Fest verließ in aller Ruhe und Gemütlichkeit. Man trank Bier, der Verein angekauft hatte und an die Mitglieder zum Selbstkostenpreise abgab. Der Vereinsvorstand hielt sich zu diesem Vorgehen, weil es nicht die Ausübung eines Schankgewerbes darstelle, berechtigt. Zunächst wurde auch nichts vom Amtsvorsteher unternommen. Am 26. Januar aber, also noch mehr als 14 Tagen, versiegelte der Amtsvorsteher auf Anweisung des Landrats die Räume, in denen nach seiner Meinung ein unerlaubter Schankbetrieb erfolgt

gegen den sie bewältigten Tod an. Manchmal, wenn eins der unglücklichen Geschöpfe seinen Kopf nach über Wasser hielten, hörten sie deutlich das Schnauben, und oft drang ein entsetzlicher Röschel zu ihren Ohren und machte sie schaudern — aber Hülle zu bringen war nicht mehr möglich. — Waren sie selbst im Stande gewesen, die Stiche zu zerdrücken, mit denen die Tiere festgebunden standen; aus dem unteren Raum konnten sie sie doch nicht herabkommen, und dort stieg das Wasser mit rasender Schnelle.

Jean sprang zwar die Leiter hinunter, mehr um sich von der vollkommenen Unmöglichkeit einer Hülle zu überzeugen, als irgend etwas zu tun. Gerade da aber wurde diese, wahrscheinlich durch eins der losgerissenen Tiere, das sich dagegen geworfen, umgekippten. Es konnte eben noch das zum Auf und Niederspringen benötigte Tau fassen und sich vor einem Sturz in die Tiefe retten, der ihn nur zu wahrscheinlich unter die Hülle des verzweifelten Tier geworfen hätte. Als er festen Fuß auf dem Hau sah und traurig in den dunklen Raum hinaufblinzelte, wo es jetzt stiller und stiller wurde, sagte eine leise schwache Stimme an seiner Seite:

„Jean — was ist mit dem Schiff vorgegangen?“

„Hans, um Gottes willen,“ rief der junge Franzose und sprang rasch nach ihm hinüber — „armer Teufel, wie geht dir's? Hol's der Henker, wie haben die Hände, oder vielmehr die Augen und Ohren die leste Stunde so voll gehabt, daß beim Himmel keine Seele an etwas Anderes als an sich selber denken konnte — Jesus Maria, wie blutig du aussieht — wie ist dir?“

„Besser, viel besser; aber was ist mit dem Schiff vor-
gengangen?“ fragte der Verwundete.

„Oh, das ist jetzt und wader auf einer Rocaillebank.“ rief Jean, der, einmal aus der nächsten Todesgefahr

frei. Die Widerrichtigkeit dieser Maßnahme haben wirheimerlich kritisiert.

Der Maurer Jordan beschwerte sich und verlangte die Aufhebung der Versiegelung. Der Landrat und der Regierungs-Präsident in Frankfurt a. O. verwiesen die Beschwerden. Sie bestritten aus verschiedenen Gründen, daß Jordan überhaupt legitimiert sei, gegen die Versiegelung vorzugehen. Besonders wurde behauptet, er sei als Eigentümer vorgeschoben Person (Strohmann), in Wirklichkeit hätte nur der Zweigverein des Mauerwerbands das Verfügungsrrecht.

Jordan legte nun beim Oberverwaltungsgericht, vor dem ihn Rechtsanwalt Wolfgang Helm vertreten. Dieser erklärte eingekehrt die verfehlten in Bezug auf kommenden Rechtsfragen und kam zu dem Schluss, daß auf seinem Fall die Versiegelung aufrechterhalten bleiben könne. Jordan sei sicher legitimiert zur Klage als der grundbuchlich eingetragene Eigentümer. Er sei in seinen Rechten verlegt. Für ihn sei die Versiegelung auch nicht blog die Durchführung einer angekündigten Zwangsmahngabe, denn ihm gegenüber sei die Versiegelung garnicht angeordnet worden. Was die Maßnahme selbst angehe, so stehe hier der (Übergegens durch zulässige und gewordene) Bereichshand im Vereinskreis vom 9. Januar 1910 fest. Die erst am 26. Januar vorgenommene Versiegelung läge also gar keine Zwangsmahngabe zu seiner Verhinderung sein und müsse schon deshalb fallen.

Das Oberverwaltungsgericht hob am Donnerstag den Bescheid des Regierungspräsidenten auf und sah die darüber befindliche Versiegelung außer Kraft. Es wurde ausgeführt: Der Maurer Jordan sei als Hausherrnführer zum Vorgehen im Verwaltungstreitverfahren legitimiert, denn es liege nichts vor, woraus entnommen werden könnte, daß die Auflösung des Grundstücks an ihm das Eigentumsrecht nicht übertragen hätte. Komme es über J. als Eigentümer zu klagen, dann komme es nur auf die Versiegelung an, nicht auf die Androhung an den Vereinsvorstand. Da außer dem Schankbetrieb vom 9. Januar nichts weiter vorlag, so komme die Versiegelung vom 26. Januar keinen anderen Zweck haben, als einen Vertrag zu verhindern, der 14 Tage vorher erfolgt war. Das sei ein Widerspruch in sich selbst, der zur Aufhebung der Versiegelung führen müsse.

Eine mächtvolle Kundgebung der Bergarbeiter in Essen. In zwei überfüllten Versammlungen, in denen die Genossen Hub und Dr. Erdmann sprachen, protestierten am Sonntag die Bergarbeiter Eßens gegen die Taktik der Führer des christlichen Gewerkschafts, die behaupten, die Lohnforderungen der vereinten drei Bergarbeiterverbände seien nicht berechtigt. Das jüdische Saalbau, der wegen Überfüllung schon vor Beginn der Versammlung abgesperrt werden mußte, waren 4000 Personen anwesend, in einer zur gleichen Zeit einberufenen Versammlung in einem anderen Saal hatten sich 1500 Besucher eingefunden. Die Versammlungen sind umso bemerkenswerter, als in Eßens die stärkste christliche Arbeiterbewegung besteht und die Christen vor Monatsfest bei allem Mühen in demselben jüdischen Saalbau nur 1600 Besucher mäuterten. Die Resolution, die das Verhalten der christlichen Führer scharf verurteilt, handelt einstimmig einmäutig.

Achtung, Glasarbeiter! Bei der Firma Hugo Schneider, Aktiengesellschaft in Ober-Welzbach, haben am Sonnabend 20. Januar 1910 ein geschlossenes Vereinsverfügung mit Ton angezeigt. Dagegen wurde nichts eingewandt. Jedoch machte der Amtsvorsteher den Vereinsvorstand darauf aufmerksam, daß gelegentlich der Tanzabende ein Schankgewerbe an keinem Hall ausgelobt werden dürfe; währendfalls würden die Räume amtlich versiegelt werden. Das

Oberverwaltungsgericht misst seinerzeit die Klage Jädels als ungültig ab, weil gegen die Ausführung einer Zwangsmahngabe die Klage nicht gegeben sei, die Androhung der Zwangsmahngabe aber nicht angekündigt war. Eine frühere Versiegelung vorher unzufließbar ihre Käufe; das grundbuchlich eingetragene Eigentumsrecht ging auf den Maurer Jordan über. Nun folgte in neuerer Zeit der zweite Alt der Versiegelung. Der Vorstand des Zweigvereins Gütersloh des Deutschen Maurerwerbands hatte dem Amtsvorsteher für den 9. Januar 1910 ein geschlossenes Vereinsverfügung mit Ton angezeigt. Dagegen wurde nichts eingewandt. Jedoch machte der Amtsvorsteher den Vereinsvorstand darauf aufmerksam, daß gelegentlich der Tanzabende ein Schankgewerbe an keinem Hall ausgelobt werden dürfe; währendfalls würden die Räume amtlich versiegelt werden. Das

Kündigungskartei-Maßgabe ist die Landgemeinde Barel ist vom 1. Februar d. J. an dem Gemeindeverordneten H. Helm in Barel übertragen. Der Umtausch der Kündigungskarten findet nur vormittags von 9 bis 1 Uhr statt, nachmittags sowohl wie auch Sonntags werden Kündigungskarten nicht verarbeitet.

Borgstede, 1. Februar.

**Der Katalog der Zentralbibliothek der Gewerkschaften und der sozialdemokratischen Partei ist zur Ausgabe ge-
langt.** Er umfaßt 302 Bände, unter welchen sich eine Reihe Sammelbände befinden. Eine Durchsicht des Kataloges zeigt, daß aller Schatz ferngehalten ist und nur gute, lebenswerte Sachen sich in der Bibliothek befinden. Neben der umfangreichen Partei- und Gewerkschaftsliteratur mit 145 Bänden, finden wir Werke der Geschichte, Volkswirtschaft, Naturwissenschaft und Philosophie mit 39 Bänden aufgeführt und die Schriftsteller mit 91 Bänden vertreten; die Rechtsabende umfassen 18 Bände, verschiedene 11 Bände. Die Kataloge sind durch die Gewerkschaften im Empfang zu nehmen. Bemerkt sei, daß Neuauflagen im Interesse des Norddeutschen Volksblattes bekannt gemacht werden. Der Katalog weist in seinen Unterabteilungen freien Raum auf, der zu den Nachtragungen verwendet werden kann. Außer dieser Bibliothek besteht noch eine solche für die Jugend mit ausgewählten Werken.

Oldenburg, 1. Februar.

**Der Katalog der Zentralbibliothek der Gewerkschaften und der sozialdemokratischen Partei ist zur Ausgabe ge-
langt.**

Er umfaßt 302 Bände, unter welchen sich eine Reihe Sammelbände befinden. Eine Durchsicht des Kataloges zeigt, daß aller Schatz ferngehalten ist und nur gute, lebenswerte Sachen sich in der Bibliothek befinden. Neben der umfangreichen Partei- und Gewerkschaftsliteratur mit 145 Bänden, finden wir Werke der Geschichte, Volkswirtschaft, Naturwissenschaft und Philosophie mit 39 Bänden aufgeführt und die Schriftsteller mit 91 Bänden vertreten; die Rechtsabende umfassen 18 Bände, verschiedene 11 Bände. Die Kataloge sind durch die Gewerkschaften im Empfang zu nehmen. Bemerkt sei, daß Neuauflagen im Interesse des Norddeutschen Volksblattes bekannt gemacht werden. Der Katalog weist in seinen Unterabteilungen freien Raum auf, der zu den Nachtragungen verwendet werden kann. Außer dieser Bibliothek besteht noch eine solche für die Jugend mit ausgewählten Werken.

Delmenhorst, 1. Februar.

Achtung, Holzarbeiter! Die nächste Mitgliederversamm-
lung des Holzarbeiterverbandes findet am Sonnabend den 4. d. M. abends 8½ Uhr, bei Polymerer statt.

Die Welt des Nebenjährlings lautet das Thema eines vom Bildungsausschuß des Gewerkschaftsrates in Aussicht genommenen Bildungsabendes, der am 17. Februar, abends 8½ Uhr, in den Spiegelsälen stattfinden soll. Alles weitere wird noch bekannt gegeben.

Die Baugenossenschaft Delmenhorst sucht geeignetes Baugelände, möglichst innerhalb der Stadt zum Bau von Wohnhäusern zu erwerben. Es werden größere und kleinere Flächen gesucht. Angebote sind bei dem Vorstande anzubringen.

**Der Streit auf der besseren Wagensfabrik dauert un-
verändert fort** trotz der auffälligen Feststellung der Kreis-
blatt-Redaktion, daß von einem Streitfall überhaupt nicht mehr die Rede sein könne". Der Betrieb wird lediglich durch "Arbeitswillige" aufrecht erhalten, wohingegen die Streitenden anderwärts Beschäftigung gefunden haben, sofern also kein Bedürfnis auf letzterer Seite vorliegt, ein Ende des Kampfes herbeizuführen. Wenn das Kreisblatt dann weiter mitteilt, daß mit den Arbeitern ein fünfjähriger Tarifvertrag geschlossen sei, so wird wie erwartet, zu erkennen, daß kein Mensch mehr Freude über diesen Tarif, insbesondere auch über die Zeitspanne empfindet, als gerade

nicht ein, weil der Deutsche Transportarbeiterverband für die veruntreute Summe aufkommt. Am Mittwoch abend kehrte Bölt in seine Wohnung zurück, entfernte sich aber bald wieder und brachte sich auf der Theresienstraße einen Schuh bei. Die Angst blieb aber in der Gegend des rechten Ohres sitzen und wurde am Donnerstag operativ entfernt. Die Verwundung Böls ist nicht lebensgefährlich. Der Transportarbeiterverband gibt bekannt, daß Bölt 6500 Mk. der ihm anvertrauten Krankenzahlung, die sich in Liquidation befand, veruntreut hat. Bölt wurde im Jahre 1906 die Liquidation übertragen, man machte aber den Fehler, Bölt das alleinige Berufungsrecht über das Vermögen der Kasse einzudämmen, ohne die Verbandsleitung hierauf in Kenntnis zu setzen. Die Liquidatoren hellten im Jahre 1910 auch keine Revision ab. Dadurch wurden Bölt die Unterschleife erleichtert. Der Verbandsleiter hand nicht das Recht zu, eine Rechtsfrage dieser Art vorzunehmen. 1909 verlangte die Behörde, daß das Geld mindestens angelegt werden müsse. Im April 1910 wurde die beschlossene Retourzahlung an die Mitglieder der Kasse unterlegt, und man glaubte wohl, das Geld sei wieder sicher angelegt. Der Transportarbeiterverband beschloß, die Garantie für die erworbenen Rechte der Mitglieder zu übernehmen, so daß kein einzelnes Mitglied geschädigt ist.

Aus dem Lande.

Jever, 1. Februar.

Der Arbeiter-Radfahrer-Berlin eingeladen. Der Preismasterade am Freitag in der Bahnhofshalle, wozu alle Freunde des Humors und Scherzes eingeladen werden. Ein Überreichen wird es nicht geben.

Barel, 1. Februar.

Im Lebensgefecht gerieten gestern Mittag drei Anataben, die sich auf das dämme Eis des Spittelteichs gewagt hatten und dort eindrangen. Von den Anwohnern wurde eine lange Leiter auf das Eis gehoben, an die sich die Jungen mehrmals untergegangen und ankommen konnten, bis sie durch ein über den Teich gespanntes Seil an Land gezogen werden konnten. Bei dem Rettungswerk geriet auch der Maurer Hemmen in Lebensgefahr, der sich auf die Leiter bis an die mit dem Tode ringenden Anataben herangetragen hatte, als unter ihm das Eis brach und er in dem an dieser Stelle ziemlich tiefen Teich verschwand. Auch er konnte mittels des Seils gerettet werden.

Unwissige Arbeiter sind es, die einen Teil ihres Lohnes beim Weitern stehen lassen, damit er das Geld für sie anlegt und für die Begünstigung sorgt. Gewöhnlich endigt die Geschichte mit Streit, namentlich dann, wenn der Arbeiter fort will und sein Guthaben zurückfordert. Es stellt sich dann heraus, daß der Arbeitgeber das Geld in Bauten oder sonstigen Unternehmungen deponiert hat, wo er es nicht sofort plötzlich bekommen kann. Oft aber verweigert der Arbeitgeber die Herausgabe des Geldes, um sich für einen angeblichen Schaden zu sichern. Daß Arbeiter vielfach so verunsichert sind, beweist der Umstand, daß aus der Umgegend und drei Fällen, in denen Arbeitnehmer ihr Guthaben erst durch das Gericht einfordern müssen, bekannt sind.

Borgstede, 1. Februar.

Die Kündigungskartei-Maßgabe ist die Landgemeinde Barel ist vom 1. Februar d. J. an dem Gemeindeverordneten H. Helm in Barel übertragen. Der Umtausch der Kündigungskarten findet nur vormittags von 9 bis 1 Uhr statt, nachmittags sowohl wie auch Sonntags werden Kündigungskarten nicht verarbeitet.

Oldenburg, 1. Februar.

**Der Katalog der Zentralbibliothek der Gewerkschaften und der sozialdemokratischen Partei ist zur Ausgabe ge-
langt.** Er umfaßt 302 Bände, unter welchen sich eine Reihe Sammelbände befinden. Eine Durchsicht des Kataloges zeigt, daß aller Schatz ferngehalten ist und nur gute, lebenswerte Sachen sich in der Bibliothek befinden. Neben der umfangreichen Partei- und Gewerkschaftsliteratur mit 145 Bänden, finden wir Werke der Geschichte, Volkswirtschaft, Naturwissenschaft und Philosophie mit 39 Bänden aufgeführt und die Schriftsteller mit 91 Bänden vertreten; die Rechtsabende umfassen 18 Bände, verschiedene 11 Bände. Die Kataloge sind durch die Gewerkschaften im Empfang zu nehmen. Bemerkt sei, daß Neuauflagen im Interesse des Norddeutschen Volksblattes bekannt gemacht werden. Der Katalog weist in seinen Unterabteilungen freien Raum auf, der zu den Nachtragungen verwendet werden kann. Außer dieser Bibliothek besteht noch eine solche für die Jugend mit ausgewählten Werken.

Delmenhorst, 1. Februar.

Achtung, Holzarbeiter! Die nächste Mitgliederversamm-
lung des Holzarbeiterverbandes findet am Sonnabend den 4. d. M. abends 8½ Uhr, bei Polymerer statt.

Die Welt des Nebenjährlings lautet das Thema eines vom Bildungsausschuß des Gewerkschaftsrates in Aussicht genommenen Bildungsabendes, der am 17. Februar, abends 8½ Uhr, in den Spiegelsälen stattfinden soll. Alles weitere wird noch bekannt gegeben.

Die Baugenossenschaft Delmenhorst sucht geeignetes Baugelände, möglichst innerhalb der Stadt zum Bau von Wohnhäusern zu erwerben. Es werden größere und kleinere Flächen gesucht. Angebote sind bei dem Vorstande anzubringen.

Der Streit auf der besseren Wagensfabrik dauert un-
verändert fort trotz der auffälligen Feststellung der Kreis-
blatt-Redaktion, daß von einem Streitfall überhaupt nicht mehr die Rede sein könne".

Der Betrieb wird lediglich durch "Arbeitswillige" aufrecht erhalten, wohingegen die Streitenden anderwärts Beschäftigung gefunden haben, sofern also kein Bedürfnis auf letzterer Seite vorliegt, ein Ende des Kampfes herbeizuführen. Wenn das Kreisblatt dann weiter mitteilt, daß mit den Arbeitern ein fünfjähriger Tarifvertrag geschlossen sei, so wird wie erwartet, zu erkennen, daß kein Mensch mehr Freude über diesen Tarif, insbesondere auch über die Zeitspanne empfindet, als gerade



die ehemals Streitenden. Ehe in der Wagensfabrik nicht gründliche Veränderungen eintreten, ehe löst sich auch dort kein Taxi ab, unter dem auch Personen arbeiten könnten, die keine Streitbecker sind. Diese gründlichen Veränderungen können sich aber nur entwickeln, wenn der Betrieb seine „arbeitswilligen“ Leute behält. Dass der Betrieb arbeitet und wie er arbeitet, haben die Delmenhorster Einwohner jüden schon länger gewusst, jedoch die Feststellungen des Kreisblattes recht spät kommen. Die im Kampf stehenden Arbeiter der Wagensfabrik weisen nach wie vor jede finanzielle Unterstützung zurück, hoffen aber, wie derselbe auf eine moralische Unterstützung der heiligen Einwohnerschaft. Niemand möge sich durch die treitenden Notizen des Kreisblattes betören lassen. — Die Arbeiter aber mögen sich die Dienstleistungsfähigkeit des unparteiischen Kreisblattes gegenüber den Unternehmern merken.

Die Masterade des Delmenhorster Turnerbundes findet am Sonntag den 5. d. M. im Delmenhorster Schützenhof statt. (Siehe Anz.)

Brae, 1. Februar.

Die Freie Turnerschaft Brae wird sich am nächsten Sonntag im Bühladiner Hof zur Halbtagung der nördlichen Heimat Prinz Karneval verfeiern. Alle Freunde des Kreisblatts werden zur Teilnahme eingeladen.

Berkauf

Von unserem Grundstück in Middelstraße, 10 Min. vom Mariensiel Bahnhof, verkaufen wir

Bauplätze

in beliebiger Größe unter günstigen Bedingungen.

Lohe & Albers, Mariensiel.

Bauplätze

um 60 Pf., allerbester Boden, etwa 10 Minuten vom Bahnhof Helsinge oder Osten.

H. Hirsch, Schortens, Kaufmann und Wirt.

Kräum. Parkerwohnung
mit Vorgarten, Keller und Zubohne, in der Genossenschaftsstraße auf sofort zu vermieten.

Schorian & Co.
Baugesellschaft m. b. H.
Wilhelmshaven, Schloßstr. 5.

Möbel. Zimmer

für zwei junge Leute zu vermieten.

Lipowsack
Bant, Wilhelmsh. Straße 85.

Gesucht
zu Dienst oder Mat ein
:: Maler-Lehrling ::

H. Naemling, Rastede i. D.

Heubühl bei Jaderberg. Gesucht auf Mat d. 3. etw.

Lehrling
für mein Zimmer und Tischlerei-Geschäft. Joh. Müller.

Gesucht auf sofort
oder später ein Tischlermeister.

N. Gattermann, Tischler,
Bant, Peterstr. 2.

Gesucht
ein Maler-Lehrling.

Räheres bei Müller, Neuender Hof.

Schulfreier Laufbursche

für sofort gesucht.

Heinr. Ely, Bismarckstr.

Gesucht

ein ~~gut~~ Morgenmädchen.

Frau Strahlendorff, Mühlenweg 28c.

Gesucht auf sofort
ein in allen Hausarbeiten erfahrenes

Mädchen.

Wilhelmshaven, Roentgenstraße 62, II. r.

Stundenmädchen

für gesucht.

W. Haven, Kaiserstraße 16, I. Eig. L. 100 an die Exp. d. Bl. erbeten.

Aus aller Welt.

Mord aus Habgier. In Szomor (Ungarn) traf eine Frau auf der Durchreise ein. Da sie Geld bei sich führte, logierte sie sich nichts nicht in einem Gasthaus, sondern bei dem Bahnwärter ein. Dieser brachte die Freunde mit seiner eigenen Frau in einem Zimmer unter und beschloß, sie zu ermorden und auszurauben. Als die Frauen eingeholt waren, ging er zum Bahndamm, wo er in der Nähe einer Grube schwang. Dann lädt er sich ins Zimmer zum Bett der Freunde und ermordete die Schlafende mit einem Alpenmesser. Aus unerklärlichen Gründen hatten jedoch die Frauen die Lagerstätte gewechselt. So kam es, dass der Wächter statt der Freunde — die eigene Frau ermordete. Als er sich seiner schrecklichen Tat bewusst wurde, flüchtete er. Seltener fehlt jede Spur von ihm.

Tod durch den hohen Stehtragen. Im Vereinsbau der Landsmannschaft Hercynia zu Halle wurde in seinem Arbeitszimmer der Student Hoball aus Schönhausen bei Berlin tot aufgefunden. Die Leiche befand sich in kniender Stellung, das Gesicht war verzerrt und die Lippen die angezogen waren. Der Arzt nimmt folgendes an: Der Student wurde von einem Schwindel besessen und fiel in Ohnmacht, durch den hohen Stehtragen, den er trug, wurde er erwürgt.

Über den Vulkanausbruch auf Luzon, der größten Insel der Philippinengruppe, wird aus Manila ausführlicher berichtet: Mit der Insel Luzon hat ein heftiger Ausbruch des Taalvulkans stattgefunden. Die Orte Taal und Lemery sind teilweise zerstört. Auch in Manila sind fortgelebt Gebäude zu sehen, die aber bloß keinen Schaden verursacht haben. Die Städte leiden in einem Umkreis von zwanzig Meilen unter einem Regen von Schlamm und Steinen infolge eines vulkanischen Ausbruchs des Taalvulkans. Die Einwohner verlassen die Dörfer und fliehen in die Berge. Durch den vulkanischen Ausbruch im Taalvulkang sind fünf kleine Dörfer zerstört worden. In einer Flutwelle, die gleichzeitig mit dem Vulkanausbruch eintrat, sind mindestens 300 Menschen umgekommen. Viele sind bei den Feuerbränden verbrannt, die durch die geschmolzenen Lavastromen entstanden.

Versammlungs-Kalender.

Hüttingen-Wilhelmshaven.

Donnerstag den 2. Februar.

Bandenion-Club Nödingen. Abends 8 $\frac{1}{2}$ Uhr bei Buddenberg. Abend. Nachr. Bef. Nödingen-Wilhelms. Abends 8 $\frac{1}{2}$ Uhr im Tivoli.

Metallfaden-Lampen

sparsam brennend, gedröhnt haltbar.

Zu haben bei den Herren:

Kaufmann Haake in Rüstersiel :: :: :: ::

Kaufmann Dornbusch, Heppens, Schulstr. 18

und in unserem Büro

** Bant, Oldenrodestraße 3. **

Elektrizitäts-Werk der Gemeinde Bant
und der Stadt Heppens.

Zur Karnevalszeit empfiehlt

Masken-Kostüme

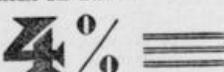
sowie Masken aller Art, Scherhaftikel

Bockbier-Mützen, Blumen usw. usw.

Fran Schühle, Heppens, Auguststr. 12.

Wir verzinsen Einlagen

mit halbjähr. Kündigung bei wechselndem Zinstuss zur Zeit mit



per anno.

Oldenburgische Landesbank

Filialen Wilhelmshaven

Roonstraße 78. Bismarckstraße 93.

Wille's echte Doure Portweine

zu haben in
Kolonialwaren- und Delikatess-Geschäften.

Carl Wille, Hoflieferant, Oldenburg.

: Nordwestdeutsches Wein-Importhaus.

Gesucht auf sofort

oder später ein zuverlässiges junges Mädchen.

Fran Kaufmann Ernst Dornbusch,
Heppens, Schulstr. 9.

Brautpaar sucht

deutschstämmige Wohnung zum 1. Mai
oder später. Offeren unter G. G.

W. Haven, Kaiserstraße 16, I. Eig. L. 100 an die Exp. d. Bl. erbeten.

Zu verkaufen

sehr schöne Haustür, Alkottenschiefer,
Trichter und fertige Brillen.

Wilhelmsstraße 42.

Gemahlener Sünder

1 Pfund 20 Pf.

J. H. Cassens,

Bant, Peterstr. 42, und Schar.

Empfehl:

Prima dicke Pflomen

bei Abnahme von

5 Pfund 3.50 MR.

Prima reines

hies. Glomenchmalz

bei Abnahme von

5 Pfund 3.75 MR.

Kleinfleisch

1 Pfund 0.30 MR.

H. Lohmar

Wilhelmshaven, Roonstr.

Ronsum- u. Sparverein

für Bant u. Umgeg.

Kommenden Freitag

nachmittag werden wir im Hauptlager, Wilhelmshavener Straße,

und Sonnabend von vormittags 8 Uhr ab in Saderwassers Tivoli in Heppens

Schweinefleisch

verkaufen.

Der Vorstand.

Tanz-Unterricht.

Eröffne am Freitag d. 3. Febr. im Coloseum einen

Zanzkursus für Erwachsene.

Anmeldungen werden jederzeit in meiner Wohnung oder im Coloseum entgegengenommen. Anfang 8 $\frac{1}{2}$ Uhr Extra-Akt zu jeder Zeit.

P. Schmuck, Tanzlehrer.
Bant, Peterstr. 37.

Herren- und Damerad

mit Freilauf, wenig gebe., billige zu verkaufen. Riederstr. 60, 4. Eig.

Damen-Masken-Azug

billig zu verkaufen. Dasselbe ein Kaninchenfell mit 3 Kastanien und ein Kindermesser mit Gummiringen billig zu verkaufen.

Bant, Lindenstraße 27, part.

Gillig zu verleihen

drei Damen-Maskenkostüme.
Bant, Auguststraße 9, unten links, am Bantser Hafen.

Vertikow

und ein für Kleiderkant billig zu verkaufen. Schade, Wilh., Peterstr. 42.

Billig zu verkaufen

3500 Stück

Korksteine.

Joh. Reiners, Grenzstr. 58.

Nebennehmen sämtliche

Bauarbeiten

Auch werden Zeichnungen und Kostenanschläge angefertigt.

Chr. Jahn, Schortens

Oldenburg.

Unentgeltliche Ansicht

in Sachen der sozialen Versicherung, gelege., Gewerbedeck.

Karl Heitmann, Elestr. 3b.



Arbeiter-Turnverein Heppens.

Am Freitag den 3. Februar 1911
findet unsere diesjährige große

Turner-Preis-Maskerade

verbunden mit großen

Überraschungen, Preisschicken u. Preisknobeln
in den festlich dekorierten Räumen des
Herrn H. Detken, Zur Stadt Heppens, statt.

11 Preise.



Prämiiert werden die beiden
schönsten Herren- u. Damen-Masken,
zwei Herren- und Damen-Charakter-
Masken, die originellste Herren-
und Damen-Maske; sowie der beste
Clown. Masken, welche nach 12.30
Uhr den Saal betreten, können bei
der Prämierung nicht berücksichtigt
werden.

12 Uhr Demaskierung!

Aufang 8 Uhr.
Ende, wenns alle ist.

Herrenfeste (maskiert) 1 M., Damenfeste (maskiert)
75 Pf., Zuschauerfeste 50 Pf., leichtere, welche nach der
Demaskierung am Ball teilnehmen, zahlen 50 Pf. nach.

Karten sind im Vereinslokal und bei den Mitgliedern
zu haben.

Die Preise sind im Schaufenster des Kaufmanns
Herrn H. Gute, Villenburgstraße, ausgestellt.

Es lädt freundlich ein

Das Festkomitee.

Maskenkostüme sind im Lokale zu haben.

Bismarckstr. 5 Walhalla. Bismarckstr. 5

** Ab 1. Februar 1911 das **

Variété- u. Burlesken-Ensemble

der Schwarzburger Sänger :: Dir. A. Brössler.

Kleine Preise. Kein Vierauschlag. Kleine Preise.

Variété Edelweiss, Bant

41 Wörkenstraße 41.

Ab 1. Febr. täglich Auftrittes des einen guten Ruf vorausgehenden

Variété- u. Posse-Ensemble Concordia

5 Damen. Direktion: Willy Hegener. 4 Herren.

Ferner der Schlangenimitator Choleur
und der Schnellmaler Herr J. Ganzetti.

Hierzu lädt freundlich ein W. Harms.

Tag und Nacht geöffnet.

Opera-Theater

Wilhelmshaven, Marktstraße 24.

Heute, 1. Febr.: Vollständig neues Programm!

— Wir haben besonders hervor:

Medea, nach dem bekannten Drama
von Grillparzer.

Delmenhorster Turnerbund.

Sonntag den 5. Febr. 1911

in den festlich dekorierten Räumen
des Tänzerhofes:

:: Große öffentliche ::

Volks-Maskerade.

Rathausöffn. 6 Uhr, Abgang 7 Uhr.

11 Uhr Prämierung der originellsten
und schönsten Masken.

Herrenfeste im Vorverkauf 1 M., an
der Kasse 1.30 M., Damenfeste im Vor-
verkauf 50 Pf., Kasse 60 Pf., Gall. 30 Pf.

Mit Masken-Garderobe

wird Herr Segelken anwefend sein.

Zu zahlreichem Besuch lädt ein Das Festkomitee.

Wilhelmtheater

Mittwoch den 1. Februar,
abends 8 1/2 Uhr:

:: Première ::

Falschspieler

Sensationsstück in 4 Akten
von Müller.

Kaiserkrone

Ab 1. Februar:

Große internationale

Damen-

Ringkampf- Konkurrenz!

1. Preis: gold. Medaille u. 800 Mk. in bar

2. Preis:

silb. Medaille u. 500 Mk. in bar

3. Preis:

silb. Medallien. 200 Mk. in bar

4. Preis: silberne Medaille.

Es medieren sich bisher:

Mary Schönburg-Russland

Herta Christensen-Dänemark

Papita Nelson-Rheinland

Lilly Jackson-Amerika

Agnes Wolf-Belgien

Marie Hackenschmidt-Russland

V. der Straaten-Holland

Else Esser-Sachsen.

Weitere Medallien stehen be-

reit und können sich starke

Damen von Wilhelmshaven

und Umgegend zu Konkurrenz

melden.

Am 1. Februar ringen:

1. Fe. Nelson gegen

Fe. Christensen.

2. Fe. B. der Straaten

gegen Fe. Schönburg.

3. Fe. Jacob gegen

Fe. Agnes Wolf.

Vorher das große

gänzlich neue

Spezialitäten-

Programm!!



Bockbier- und Schlachtfest.

Billig zu verkaufen

ein Bandonion,

100 Pfennig, für 55 M.

Bant, Nordstr. 21, im Keller.

Banter Volksküche.

Weltmarktstraße.

Donnerstag: Weiße Bohnen mit Brot.

VARIETE THEATER ADLER

Erster Spielplan.
Vom 1. bis 15. Febr.

Das hochkomische
Fastings-Programm!

Miss Silkin

Internationales
Transformation-Tanz-Mit.

Fred Chasyer

der drollige Jahrroller.

The Lanzas

Neue Tanz-Kombination.

François Rooberts

— der hervorragende
Prestidigitator und Illusionist.

Rooberts hatte die Ehre,
vor Ihrer Majestät der Kaiserin,
vor St. Kaisert. und Königl.
Hoheit dem Kronprinzen des
deutschen Reichs, sowie am 10.
und 12. Dezember gegen Soirées
vor St. Kgl. Hoheit dem Groß-
herzog von Hessen-Darmstadt
im neuen Palais auf bedeutender
Wunsch zu geben.

Corty u. Rettlé

— hochkomische —
Variété-Typen-Darsteller.

Gusti Haftel

Vortrags-Künstlerin.

The 3 Niclis

mimischer Doppel-Mit.
(Günther Niclis, der einzige
weibliche Mimiker.)

Willy Meibryd

der bekannte Humorist mit
seinem brillanten Repertoire!

Adler-Bioskop

mit neuen Bildern.

Jeden Freitag

Nidifraudier-Abend.

VARIETE THEATER ADLER

